



ELTERN  
*auf Zeit*

... KINDERN EIN ZWEITES  
ZUHAUSE GEBEN

Die Bezirksgemeinschaft Pustertal sucht

# Personen oder Familien

*in Vollzeit oder Teilzeit*

für die Betreuung von Kindern, deren Eltern vorübergehend Hilfe und Unterstützung brauchen

## Für Informationen:

Fachteam familiäre Anvertraung  
anvertraung.affidamento@bzgpust.it | Tel.: 0474 412 925

**KÖNNEN SIE SICH  
VORSTELLEN,  
KINDER FÜR EINIGE  
STUNDEN ODER  
TAGE IN DER WOCHE  
IN IHRER FAMILIE  
AUFZUNEHMEN?**

Oder käme es für Sie  
in Frage, Kindern für  
einen längeren  
Zeitraum ein zweites  
Zuhause zu geben?



Bezirksgemeinschaft **Pustertal**  
Comunità Comprensoriale **Valle Pusteria**  
Comunità Comprensoriala **Val de Puster**



GENITORI  
*affidatari*  
... ACCOGLIERE  
UN BAMBINO

La Comunità Comprensoriale Valle  
Pusteria cerca

# persone o famiglie

*a tempo pieno o part-time*

per la cura di bambini, i cui genitori  
necessitano temporaneamente di aiuto  
e sostegno

## Per informazioni:

Centro affidi  
[anvertraung.affidamento@bzgpust.it](mailto:anvertraung.affidamento@bzgpust.it) | Tel.: 0474 412 925

**POTETE IMMAGINARVI  
DI ACCOGLIERE  
BAMBINI NELLA  
VOSTRA FAMIGLIA PER  
QUALCHE ORA  
O QUALCHE GIORNO  
DURANTE LA  
SETTIMANA?**

Oppure sareste disposti  
ad accogliere e  
prendervi cura di  
bambini per un periodo  
più lungo?



Bezirkgemeinschaft **Pustertal**  
Comunità Comprensoriale **Valle Pusteria**  
Comunità Comprensoriale **Val de Puster**



GENITURS  
*afidatars*

...TI DÉ A MITUNS N  
SECUNDO DACIASÀ

La Comunità Comprensoriala Val de  
Puster chir

# porsones o families

por ciaré de mituns

*a tēmp plēgn o ince a tēmp parzial*

olache i geniturs á debojēgn por intant  
de aiüt y sostēgn

## Por informaziuns:

Team specialisé por l'afidamēt familiar  
anvertraung.affidamento@bzgpust.it | Tel.: 0474 412 925

**PODESSES VES  
IMAGINÉ DA TÓ SÖ  
MITUNS TE OSTA  
FAMILIA POR N PER  
DE ORES O POR N  
PER DE DIS TRATAN  
L'EDEMA?**

O fosses ince a  
desposiziun por tó sō  
y ciaré de mituns por  
n tēmp plü lunch?



Bezirksgemeinschaft **Pustertal**  
Comunità Comprensoriala **Valle Pusteria**  
Comunità Comprensoriala **Val de Puster**